**Gujarati Works in English Translation:**
**A bibliographical supplement**

I have presented below some bibliographical information. It does not aim at being a comprehensive bibliography of works translated from Gujarati into English. Poems and short stories from Gujarati have appeared in some distinguished anthologies and journals.* However, the exercise of locating each and every poem or a short story was not directly relevant to the thrust of "The case of Gujarati" to which this section forms a supplement. I have therefore restricted it to works published in a book form and belonging to the twentieth century.*

---


* For a list of works from translated from Gujarati into English in the nineteenth century and some part of the twentieth century, see Jatindra Mohan Mohanty, *Indian Literature in English: A Bibliography* (Central Institute of Indian Languages, 1984) and Yashodhan Joshi, *The English Writings in Gujarat 1750-1850*, Unpublished Dissertation (Gujarat University, 1992).
Translations from Gujarati Into English

Poetry

Contemporary Gujarati Poetry trans Chandrakant Topiwala (Surat Western India Publishing Company, 1972)


Devotional Songs of Narsi Mehta trans Swami Mahadevananda (Delhi Motilal Banarsidas, 1985)

Love poems and lyrics from Gujarat (Gujarat Gurjar Grantha Ratna Karyalaya, 1987)

Sunrise on Snow peaks Haiku of Sneharashmi trans by the poet, (Gandhinagar Gujarat Sahitya Akademi, 1986)

Vibrations Poems of Suresh Dalal, trans by the poet and others (Bombay Strand Book Stall, 1989)

Wings of the Soul : Poems of Akha trans Krishnaditya (Berkeley Asian Humanities Press, 1992)

Fiction

Selected stories from Gujarat, trans Sarla Jagmohan (Bombay • Jaico Publishing House, 1961)


Chandrakant Bakshi Lost Illusions, trans Sarla Jagmohan (New Delhi • Sterling Publishers, 1989)

Jhaverchand Meghani An Earthen Lamp, trans Vinod Meghani (New Delhi • Sahitya Akademi, 1979)

Kundanika Kapadia Seven Steps to the Sky trans Kunjala and William Anthony (Delhi • Penguin India, 1994)

Harindra Dave Henceforth trans Bharti Dave (Madras • Macmillan India, 1995)

Pannalal Patel Endurance A Droll Saga, trans V Y Kantak (New Delhi • Sahitya Akademi, 1995)

Kanji Patel The Rear Vernadah, trans Nikhil Khandekar (Madras • Macmillan India, 1998)

Suresh Joshi The Crumpled Letter trans Tridip Suhrud (Madras • Macmillan India, 1998)
Drama

C C Mehta *Iron Road* trans. by the author (Bombay • Thacker and Company Ltd, 1970)

Shiv Kumar Joshi *He never slept so long*, trans. by the author (Calcutta • Writers' Workshop, 1972)

Jayana Sheth, K.M Munshi *A sculptor: A Critical study of K M Munshi* (Bombay Bhartiya Vidya Bhawan, 1979) This study includes the complete translation of Munshi's play *Dhruvavaminidevi*, trans Jayana Sheth

Non-Fiction

